

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Italia Ospite d'Onore 2024 Fiera del Libro di Francoforte 16-20 ottobre 2024 PROGRAMMA

MERCOLEDÌ 16 OTTOBRE

Ore 10.30 – 11.20 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Inaugurazione Stand Collettivo Italiano

Taglio del nastro con **Alessandro Giuli** (Ministro della Cultura), **Claudia Roth** (Ministro di Stato per la Cultura e i Media del Governo federale della Germania)

Con **Juergen Boos** (Frankfurter Buchmesse), **Innocenzo Cipolletta** (AIE – Associazione Italiana Editori), **Ferdinando Fiore** (ICE – Agenzia), **Armando Varricchio** (Ambasciata d'Italia in Germania)

#programmaprofessionale

Ore 9 – 11.30 | Zentrum Wort | Hall 4.1

Dall'italiano al mondo. Convegno annuale dedicato alle traduttrici e ai traduttori dall'italiano

Con **Annalena Benini**, **Juergen Boos**, **Ilide Carmignani**, **Emanuele Di Giorgi**, **Linus Guggenberger**, **Lorenza Honorati**, **Annette Kopetzki**, **Vincenzo Latronico**, **Monica Malatesta**, **Beatrice Masini**, **Francesca Novajra**, **Laura Pugno**, **Michael Reynolds**, **Ana Rodado**, **Audrey Scarbel** e **Susanne Schüssler**.

A cura di **Salone Internazionale del Libro di Torino**

Il Salone Internazionale del Libro di Torino presenta il convegno annuale “Dall'italiano al mondo” in un'edizione speciale in presenza, promossa in collaborazione con Frankfurter Buchmesse e AIE, con il sostegno di Italia Ospite d'Onore 2024 alla Fiera del Libro di Francoforte e di ICE – Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane e con il patrocinio del Conseil Européen des Associations de Traducteurs Littéraires (CEATL). Il progetto, curato e coordinato da Ilide Carmignani e rivolto alle traduttrici e ai traduttori dall'italiano a tutte le lingue del mondo, è nato nel 2021 con l'obiettivo di presentare ogni anno una vasta selezione di libri italiani ancora da tradurre.

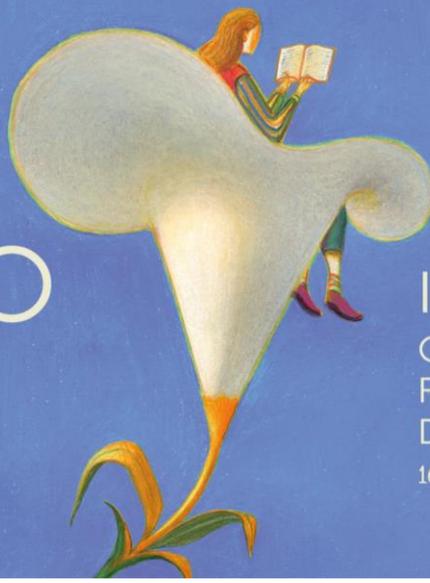
#programmaprofessionale #narrativa #saggistica

Ore 11.30 – 12.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

36 anni dopo. Il mercato del libro in Italia oggi

Con **Innocenzo Cipolletta** (AIE – Associazione Italiana Editori), **Giovanni Hoepli** (Hoepli Editore), **Stefano Mauri** (GeMS Gruppo Editoriale Mauri Spagnol) e **Susanne Schüssler** (Verlag Klaus Wagenbach)
Modera **Karen Krüger** (Frankfurter Allgemeine Zeitung)

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Nel 1988 l'editoria italiana era, come quest'anno, Ospite d'Onore a Francoforte. Oggi quella italiana è la quarta editoria in Europa, proiettata verso i mercati internazionali e con un mercato interno fatto di pubblici molto diversi che accedono a un'offerta di generi e titoli variegata. Dibattito internazionale a partire dall'analisi dei dati elaborati dall'ufficio studi di AIE.

#programmaprofessionale #Italia-Germania

Ore 12.30 – 13.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Traduzioni. Ponti e relazioni tra culture e Paesi

Con **Nicola Genga** (Centro per il libro e la lettura), **Stefano Melloni** (SEPS - Segretariato Europeo per le Pubblicazioni Scientifiche) e **Laura Pugno** (Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale)

Modera **Bruno Giancarli** (AIE - Associazione Italiana Editori)

Confronto tra istituzioni sul ruolo svolto oggi dai soggetti pubblici nel favorire il processo di internazionalizzazione dell'editoria italiana all'estero attraverso lo scambio reciproco di diritti, le traduzioni tra le lingue dei Paesi, la partecipazione a Fiere internazionali.

#programmaprofessionale

Ore 13.30 – 14.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Libri italiani: la narrativa

Con **Gianluca Foglia** (Giangiacomo Feltrinelli Editore), **Paola Gallo** (Giulio Einaudi Editore) e **Antonio Sellerio** (Sellerio Editore)

Modera **Piero Salabè** (Carl Hanser Verlag)

Negli ultimi anni la narrativa di autori italiani – sia letteraria che di genere – cresce di più di quella in traduzione. È il risultato di un lungo lavoro di scouting messo in campo dagli editori, di trasformazione e valorizzazione dell'autorialità, di editing e di comunicazione da parte delle case editrici. Confronto a partire dall'analisi dei dati elaborati dall'ufficio studi di AIE.

#programmaprofessionale #narrativa

Ore 13.30 – 14.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Lombardia

Letture, comunità, sviluppo. Politiche di diffusione e promozione del libro dalla Lombardia alle regioni Europee

Saluto del Console Generale d'Italia **Massimo Darchini**

Con **Francesca Caruso** (Regione Lombardia/Four Motors for Europe) e **Tom Erben** (Börsenverein des Deutschen Buchhandels) e **Edgar Garcia** (ICEC - Catalan Institute of Cultural Enterprises)

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Conclusioni di **Mauro Mazza** (Commissario Straordinario del Governo per la Fiera del Libro di Francoforte 2024)

Modera **Paolo Verri** (Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori)

Contributo video di **Sergio Dogliani** (Idea Store)

Regione Lombardia promuove un dibattito per discutere delle politiche di promozione della lettura e scambiare *best practice* e progetti di successo.

#programmaprofessionale

Ore 14.30 – 15.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Libri italiani: la saggistica

Con **Andrea Angiolini** (Società editrice il Mulino), **Giovanni Carletti** (Editori Laterza) e **Roberto Revello** (Mimesis Edizioni)

Modera **Susanne Simor** (Verlag C.H. Beck)

La saggistica ha visto crescere la sua quota di mercato in Italia e aumentare l'osmosi tra quella più accademica e quella di divulgazione. Propone nuovi autori e nuovi temi, nuovi modi degli autori di porsi nei confronti di un pubblico interessato a capire meglio le trasformazioni del presente e le vicende del passato. Confronto a partire dall'analisi dei dati elaborati dall'ufficio studi di AIE.

#programmaprofessionale #scienza #storia #spiritualità #saggistica

Ore 15.30 – 16.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Viaggi in Italia. Viaggi in Germania. Gli scambi tra le due editorie

Con **Isabella Amico Di Meane** (traduttrice), **Alessandra Balesi-Hansen** (Nonsolo Verlag), **Annette Kopetzki** (traduttrice) e **Marina Pugliano** (traduttrice)

Modera **Viktoria von Schirach** (Agenzia Scouting Schirach)

In collaborazione con **Associazione Italiana Traduttori e Interpreti** e **StradeLab**

I rapporti tra l'editoria italiana e tedesca – e come sono cambiati negli anni – raccontati da alcune protagoniste. Traduttrici e editor raccontano le tappe di una lunga storia e una fitta rete di relazioni tra editori e Paesi. Provando a immaginare come cambieranno dopo questa Buchmesse del ritorno italiano come Ospite d'Onore dopo 36 anni.

#programmaprofessionale #Italia-Germania

Ore 15.30 – 16.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Lazio

Promuovere il patrimonio artistico-culturale del Lazio attraverso l'editoria: una sfida globale

Con **Alberto Gremese** (Gremese international) e **Roberto Marcucci** (L'Erma di Bretschneider)

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

I temi della danza e dello spettacolo hanno trovato un solido sostegno nel Lazio attraverso diverse case editrici e riviste specializzate. Le pubblicazioni dedicate alla danza nel Lazio fungono da ponte tra gli artisti e il pubblico, offrendo uno sguardo privilegiato dietro le quinte di teatri, accademie e compagnie di danza della regione.

#programmaprofessionale #arti

Ore 16.30 – 17.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

La promozione della lettura: strategie italiane ed europee a confronto

Con **Laura Ballestra** (AIB - Associazione Italiana Biblioteche), **Renata Gorgani** (Editrice Il Castoro), **Miha Kovač** (Ljubljana Reading Manifesto) e **Adriano Monti Buzzetti** (Centro per il libro e la lettura)

Modera **Giovanni Solimine** (Fondazione Maria e Goffredo Bellonci)

In collaborazione con **AIB - Associazione Italiana Biblioteche** e **Centro per il libro e la lettura**

L'Italia, storicamente, non si è mai collocata ai primi posti per indice di lettura tra i Paesi europei. Da qui la centralità che rivestono le politiche di promozione del libro e della lettura per persone adulte, bambini e ragazzi: confronto tra le migliori esperienze italiane ed europee.

#programmaprofessionale #ragazzi

GIOVEDÌ 17 OTTOBRE

4

Ore 10.30 – 11.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Intelligenza Artificiale: le nuove norme, le sfide e le opportunità di innovazione

Saluti di **Innocenzo Cipolletta** (AIE - Associazione Italiana Editori) e **Ricardo Franco Levi** (FEP - Federation of European Publishers)

Con **Elisabeth Crossick** (RELX) e **Quentin Deschandelliers** (FEP - Federation of European Publishers)

Modera **Maria Pallante** (AAP - Association of American Publishers)

In collaborazione con **FEP - Federation of European Publishers**

L'intelligenza artificiale generativa ha innescato una rapida trasformazione di tecnologie e norme entro cui si muove il mondo del libro. Con l'AI Act, l'Europa ha stabilito regole chiare per la trasparenza dell'AI generativa e la possibilità di tutelare e licenziare i contenuti protetti, mentre altre aree del mondo esplorano soluzioni diverse. Gli editori sono chiamati a ripensare il proprio lavoro.

#programmaprofessionale #scienza

Ore 10.30 – 11.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Lazio

Editoria nel Lazio: piccole e medie imprese di successo raccontano le loro storie

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Con **Raffaello Avanzini** (Newton Compton), **Emanuele Di Giorgi** (Tunué), **Simona Telese** (Frase4kids) e **Tiziana Triana** (Fandango Libri)

Un incontro dedicato all'editoria della Regione Lazio attraverso le testimonianze delle case editrici presenti alla Buchmesse 2024.

#programmaprofessionale

Ore 11.30 – 12.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

La piccola e media editoria in Italia e in Europa

Con **Lorenzo Armando** (Lexis/AIE), **Daniel Beskos** (Mairisch Verlag/Kurt Wolff Stiftung), **Nicolas Filicic** (Les Belles Lettres) e **Jordi Nadal** (Plataforma Editorial)

Modera **Annamaria Malato** (Più libri più liberi)

In collaborazione con **Più libri più liberi - Fiera nazionale della Piccola e media editoria**

La piccola e media editoria in Italia rappresenta oltre la metà del mercato trade e a Roma da 23 anni si svolge – unico tra i Paesi europei - un salone dedicato a queste case editrici che operano fuori dai grandi gruppi. Confronto tra il caso italiano e quello di altri paesi europei per discutere di opportunità e criticità.

#programmaprofessionale

Ore 12.30 – 13.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

L'editoria italiana va all'estero: non solo diritti

Con **Sandro Ferri** (Edizioni e/o), **Andrea Ferro** (Casalini Libri), **Roberto Gilodi** (Reiser Literary Agency/ADALI) e **Fiammetta Giorgi** (Mondadori Libri)

Modera **Porter Anderson** (Publishing Perspectives)

In collaborazione con **ADALI**

Come è cambiata la presenza degli autori e degli editori italiani nei mercati internazionali. Non solo attraverso la vendita di diritti ma anche nelle coedizioni, export di libri e controllate all'estero. I risultati dell'indagine condotta dall'Associazione Italiana Editori sulla vendita dei diritti di edizione e l'internazionalizzazione.

#programmaprofessionale

Ore 13.30 – 14.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

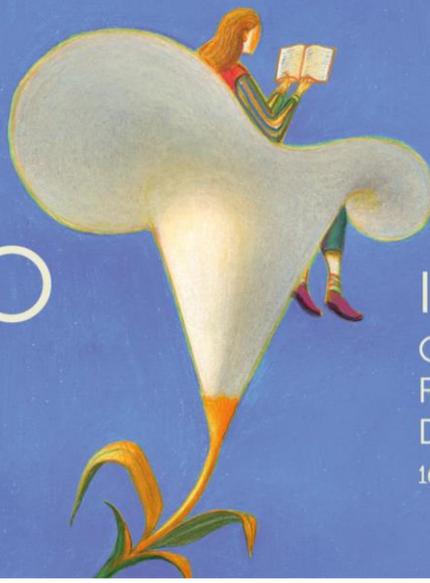
Libri italiani: l'editoria per bambini e ragazzi

Saluti di **Elena Pasoli** (Bologna Children's Book Fair)

Con **Paolo Canton** (Topipittori), **Carlo Gallucci** (Gallucci Editore), **Edmund Jacoby** (Jacoby & Stuart) e **Gaia Stock** (Edizioni EL)

Modera **Martina Russo** (Rivista Andersen)

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

In un Paese con un indice di natalità prossimo allo “0” l’editoria per bambini e ragazzi continua a mostrare tassi di crescita importanti. Nella fascia della primissima infanzia e non solo. Merito di una grande attenzione all’innovazione nella scrittura e nel linguaggio, nelle storie, nei personaggi, nella grafica e nelle illustrazioni. Confronto a partire dall’analisi dei dati elaborati dall’ufficio studi di AIE.

#programmaprofessionale #ragazzi #illustrazione #fumetto

Ore 14.30 – 15.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Libri italiani: arte e design

Con **Pietro Corraini** (Corraini Edizioni), **Roberto Koch** (ContrastoBooks) e **Chiara Savino** (Sole 24 Ore - Cultura)

Modera **Moritz Kirschner** (Verlag Antje Kunstmann)

L’offerta italiana nei libri illustrati si caratterizza da grande attenzione alla qualità grafica e di stampa. Ma anche da temi molto verticali, non più solo cataloghi e monografie d’arte: fotografia, food e beverage, moda, lifestyle, design e architettura. Confronto a partire dall’analisi dei dati elaborati dall’ufficio studi di AIE.

#programmaprofessionale #illustrazione

Ore 14.30 – 15.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

La BEIC, una biblioteca di nuova generazione per Milano, la Lombardia e l’Italia

Con **Stefano Parise** (Comune di Milano), **Tommaso Sacchi** (Comune di Milano) e **Andrea Zanderigo** (Studio Baukuh)

A Milano, grazie a un finanziamento disposto dal Ministero della Cultura nell’ambito del Piano Nazionale Complementare al PNRR, il Comune di Milano e la Fondazione BEIC stanno realizzando la Biblioteca Europea di Informazione e Cultura (BEIC). Con una superficie complessiva di circa 30.000 metri quadrati, sarà un grande hub culturale internazionale in grado di offrire ai cittadini di Milano, dell’Area Metropolitana e della Lombardia opportunità di accesso alla conoscenza e alle culture digitali, proponendosi quale punto di riferimento per creare circuiti agevolati con l’Europa. La BEIC sarà un luogo di accesso ai saperi contemporanei, uno spazio pubblico di apprendimento aperto a tutti, un luogo di partecipazione attiva e di produzione culturale. La presentazione illustrerà le caratteristiche architettoniche e di servizio del progetto.

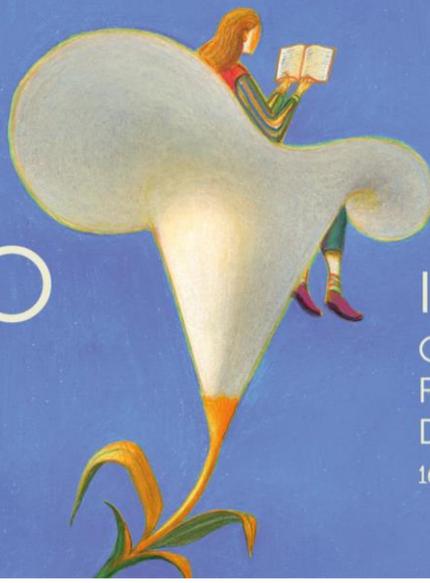
#programmaprofessionale

Ore 15.30 – 16.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Libri italiani: lo sport

Con **Vittorio Anastasia** (Ediciclo Editore), **Giovanni Di Giorgi** (Lab DFG - Premio Invictus) e **Isabella Ferretti** (66thand2nd)

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Modera **Karin Plötz** (LitCam)

I libri sullo sport e sui personaggi dello sport sono diventati negli ultimi anni un settore trasversale a molti generi. Dalla narrativa e alle biografie dei grandi campioni, alla manualistica pratica su come e dove svolgere la propria attività dilettantistica o semi-professionale, fino ai libri fotografici d'autore. Confronto a partire dall'analisi dei dati elaborati dall'ufficio studi di AIE.

#programmaprofessionale #saggistica

Ore 15.30 – 16.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Il futuro della memoria. La Fondazione Mondadori alla prova dell'Intelligenza Artificiale

Introduzione di **Luca Formenton** (Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori)

Con **Angela Ida De Benedictis** (Paul Sacher Stiftung), **Louise Dutertre** (Imec), **Pierluigi Ledda** (Archivio Storico Ricordi), **Nathalie Léger** (Imec) e **Michele Patella** (Audio Innova)

Modera **Paolo Verri** (Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori)

A cura di **Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori**

Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori presenta il cuore del suo patrimonio storico archivistico attraverso le tecnologie più aggiornate e innovative, associate al supporto derivante dall'utilizzo dell'intelligenza artificiale. A raccontare sfide e opportunità del digitale, alcuni case studies di fondazioni ed enti conservatori italiani ed europei.

#programmaprofessionale #storia

Ore 16.30 – 17.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

I librai del futuro: idee e progetti per una formazione europea dei librai

Saluti di **Paolo Ambrosini** (Associazione Librai Italiani - Confcommercio)

Con **Aldo Addis** (Scuola librai italiani), **Luis Gonzalez** (Fundacion Germán Sánchez Ruipérez), **Judith Hoffmann** (Mediacampus Frankfurt) e **Caroline Meneghetti** (L'École de la Librairie)

Modera **Lorenzo Dall'Omo** (EIBF)

Come valorizzare nell'era digitale il ruolo del libraio quale guida nella vastissima produzione editoriale? In tutta Europa la formazione è sempre più strategica e diventa sempre più utile e necessario un coordinamento tra tutte le realtà nei diversi Paesi, al fine di condividere progetti, idee e competenze. Fino ad arrivare a pensare, per il futuro, ad una vera e propria Scuola Europea dei Librai.

#programmaprofessionale

Ore 16.30 – 17.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige-Südtirol

Finanziamento pubblico e editoria. Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige-Südtirol: una legge a sostegno dei progetti editoriali legati al territorio

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Con **Luca Bizzarri** (Ufficio Educazione permanente, biblioteche e audiovisivi, Cultura italiana)

Nel 2015 viene istituita un'apposita Legge provinciale (L. p. 9 del 27 luglio 2015) a sostegno di progetti editoriali attinenti alla cultura, storia o geografia del territorio altoatesino, nonché le traduzioni letterarie di opere dall'italiano al tedesco e dal tedesco all'italiano, lingue ufficiali della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige-Südtirol. Il fondo, gestito dall'Ufficio Educazione permanente, biblioteche e audiovisivi del Dipartimento Cultura italiana, consente di incentivare sguardi autoriali rivolti alla specificità del territorio altoatesino e sostenere progetti editoriali che, proprio a causa di questa specificità potrebbero avere una diffusione limitata o rischierebbero di non essere pubblicati. A garanzia della qualità delle opere, destinatari del finanziamento sono le case editrici.

#programmaprofessionale

Ore 17.30 – 18.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Piemonte

Il cluster editoriale in Piemonte: una storia di successo italiana

Con **Guido Bolatto** (Camera di Commercio di Torino), **Carlo Emanuele Bona** (Unione Industriali Torino), **Erika Manis** (Ceipiemonte), **Stefano Nigro** (Ceipiemonte), **Giovanni Pischedda** (Camera di Commercio di Torino) e **Gabriella Serratrice** (Regione Piemonte)

Presentazione del progetto "PublishInPiemonte".

#programmaprofessionale

VENERDÌ 18 OTTOBRE

Ore 10.30 – 11.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

L'editoria accessibile

Con **Andrea Angiolini** (Società Editrice il Mulino), **Irene Enriques** (Zanichelli) e **Alessandro Magno** (Giangiacomo Feltrinelli Editore)

Modera **Cristina Mussinelli** (Fondazione LIA - Libri Italiani Accessibili)

A cura di **Fondazione LIA - Libri Italiani Accessibili**

L'accessibilità è diventata uno degli aspetti più rilevanti nella definizione delle strategie digitali delle case editrici. Da più di dieci anni Fondazione LIA e gli editori italiani, in anticipo rispetto all'entrata in vigore dello European Accessibility Act, lavorano per produrre e distribuire e-book accessibili, diventando un punto di riferimento anche a livello internazionale.

#programmaprofessionale

Ore 10.30 – 11.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

L'eccellenza della filiera italiana nella progettazione e stampa del libro d'alta gamma

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Con **Emanuele Bandecchi** (Rotolito S.p.A.), **Sandro Berra** (Grafiche Antiga), **Emanuele Bona** (Federazione Carta e Grafica), **Michele Lanzinger** (ICOM Italia), **Alessandro Nardelli** (Cartiere del Garda-Lecta Group SA) e **Erik Spiekermann** (Graphic designer).

Modera **Michela Pibiri** (PRINTlovers)

A cura di **Federazione Italiana Carta e Grafica**

La Federazione Italiana Carta e Grafica è l'associazione industriale che in Italia rappresenta in modo innovativo e integrato le imprese che operano nella filiera produttiva del libro (dalla produzione di carta, alla stampa e finitura di prodotti editoriali). In questo seminario verranno affrontate le specificità che caratterizzano il segmento di mercato del libro d'alta gamma (dal Coffee Table Book, al catalogo d'arte, ai vari libri illustrati) e spiegato perché la filiera italiana eccelle anche in queste lavorazioni.

#programmaprofessionale #illustrazione

Ore 11.30 – 12.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

I libri in piazza. Incontrare e conoscere gli scrittori nei festival letterari

Con **Ruggero Cappuccio** (Fondazione Campania dei Festival), **Antonella Ferrara** (TaoBuk Taormina Book Festival), **Luca Formenton** (BookCity Milano), **Oliviero Toscani** (Milanesiana) e **Gian Mario Villalta** (Pordenonelegge)

Modera **Cristina Giordano** (Cosmo/Westdeutscher Rundfunk)

L'Italia è attraversata da decine di festival letterari: gli organizzatori di alcuni dei principali appuntamenti del Paese raccontano le iniziative per portare in Italia i maggiori scrittori di tutto il mondo, facendoli così incontrare con il pubblico dei loro lettori e costruendo nuove opportunità per la promozione.

#programmaprofessionale

Ore 11.30 – 12.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Friuli Venezia Giulia

Attraversare i confini: ridefinire le frontiere dell'editoria

Con **Elisa Copetti** (Bottega Errante Edizioni), **Dario De Cristoforo** (Italo Svevo), **Alberto Gaffi** (Italo Svevo), **Erika Hornbogner** (Wieser e Drava Verlag), **Mitja Ličen** (GOGA) e **Ivan Sršen** (Sandorf)

Modera **Diego Marani**

La collaborazione tra realtà editoriali di diversi paesi apre nuove opportunità per condividere idee e autori su scala internazionale. Questo tipo di sinergia contribuisce ad ampliare la diffusione culturale e a valorizzare prospettive diverse, favorendo una maggiore circolazione di opere e pensieri. L'unione di più voci permette di arricchire l'offerta editoriale e di creare connessioni significative tra lettori e autori, superando i confini geografici.

#programmaprofessionale

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Ore 12.30 – 13.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Accompagnare gli editori all'estero

Con **Antonella Fabbrini** (IT Publishing), **Paolo Grossi** (NewItalianBooks) e **Matteo Masini** (ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese)

Modera **Samuele Cafasso** (AIE - Associazione Italiana Editori)

Come far conoscere gli autori e i libri italiani alle case editrici straniere? Quali le strategie di promozione e comunicazione all'estero? Quale supporto si può offrire a un tessuto imprenditoriale fatto di piccole e medie case editrici? A confronto tre esperienze italiane: istituzioni, aziende e iniziative editoriali.

#programmaprofessionale

Ore 14.30 – 15.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Libri italiani: il fumetto

Con **Giovanni Ferrara** (Coconino Press), **Caterina Marietti** (Bao Publishing) e **Stefania Simonini** (Panini Comics)

Modera **Dirk Rehm** (Reprodukt)

Tra 2019 e oggi il mercato dei fumetti in Italia è cresciuto di quasi tre volte. Merito dei manga, ma anche di titoli – sempre più spesso di autori italiani – che intercettano nuovi pubblici, legittimando il fumetto come parte importante dell'offerta editoriale. Confronto a partire dall'analisi dei dati elaborati dall'ufficio studi di AIE.

#programmaprofessionale #fumetto

Ore 15.30 – 16.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Veneto

Raccontare Marco Polo e il suo straordinario viaggio

Con **Giovanni Montanaro** (scrittore e avvocato)

In occasione dei 700 anni dalla morte di Marco Polo, sulla suggestione di uno dei viaggi più celebri e favoleggiati della storia della letteratura, lo scrittore italiano Giovanni Montanaro racconta *Il Milione*, e così la storia di Venezia, le rotte commerciali, la vita del grande esploratore, i matrimoni mancati, la povertà e la ricchezza, l'incontro con Kublai Khan, con un altro mondo. Un appuntamento alla scoperta di viaggi reali e immaginari sulla suggestione di uno dei viaggi più celebri e favoleggiati della storia della letteratura. Marco Polo ha vissuto una storia straordinaria, attraverso il suo viaggio ha tessuto legami tra popoli distanti, aprendo nuovi orizzonti di conoscenza e scambio. La sua figura incarna il coraggio della scoperta e l'apertura verso l'ignoto, lasciando un'impronta indelebile nella storia dell'esplorazione e delle connessioni culturali.

#programmaprofessionale #anniversari #storia

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Ore 16.30 – 17.20 | Sala 1 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (A22)

Accademia della Crusca e Accademia dell'Arcadia, dalla storia verso il futuro

Con **Maurizio Campanelli** (Accademia dell'Arcadia), **Rosario Coluccia** (Accademia della Crusca) e **Bernhard Huss** (Italienzentrum di Berlino)

Modera **Harro Stammerjohann** (Accademia della Crusca)

A cura di **Accademia della Crusca** e di **Accademia dell'Arcadia**

Due istituzioni di antica fondazione e dimensione internazionale, rivolte allo studio e alla cura della lingua italiana e della letteratura, raccontano la loro missione e l'impatto del loro lavoro a contatto diretto con individui, gruppi e istituzioni.

#programmaprofessionale

SABATO 19 OTTOBRE

Ore 15.30 – 16.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Puglia

Presentazione del volume “La Puglia e i suoi musei. Un viaggio sentimentale”

Con **Ferdinando Bossis** (Casa editrice Sfera) e **Mimma Gattulli** (Regione Puglia)

La realtà dei musei in Puglia è così variegata che è difficile dire quanti siano oggi quelli che possono essere definiti tali. Il novanta per cento dei musei in Puglia è fatto di piccole collezioni archeologiche, ricostruzioni dei processi di antropizzazione che hanno interessato questa striscia di terra che si protende nel Mediterraneo, esposta a sbarchi, conquiste, migrazioni, approdi, naufragi, di cui i musei non conservano che un'eco impalpabile; presidi di identità alla deriva in un mondo che corre in direzione opposta rispetto all'urgenza di recuperare un rapporto con l'anima dei luoghi. A fronte della frammentarietà della realtà museale pugliese, ciò che connota come tale un museo, sia esso grande o piccolo, ricco o povero, bello o brutto, antico o contemporaneo, è il rapporto sentimentale che riesce a stabilire con la comunità e in che misura viene percepito come agente di cambiamento della realtà e quanto è sintonizzato con i sogni e le speranze della società in cui agisce. I poeti di dinamiche sentimentali se ne intendono, e Franco Arminio è un poeta intimamente collegato con lo spirito dei luoghi e col sentire dei paesi del Sud e con ciò che collega il Sud all'Oriente. Per questo motivo gli abbiamo chiesto di intraprendere un viaggio personalissimo attraverso la Puglia e i suoi musei, un itinerario sentimentale capace di restituirci il senso del tutto e nello stesso tempo condurci all'essenza delle cose. Un viaggio non da esperto ma da poeta, appunto, con la capacità che la lingua poetica ha di farsi strumento di indagine, come ci ricorda Ezra Pound. Scrivere di poesia è un modo di pensare il proprio tempo, ci ha insegnato Antonio Prete, e parafrasando il poeta di origine salentina possiamo dire che, come la poesia, i musei non sono che un punto di lontananza da cui guardare al nostro tempo.

#programmaprofessionale

RADICI NEL FUTURO



ITALIA

OSPITE D'ONORE 2024
FIERA DEL LIBRO
DI FRANCOFORTE
16-20 OTTOBRE 2024

Ore 17.30 – 18.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Regione Friuli Venezia Giulia

Friuli Venezia Giulia: un luogo di parole e storie

Con **Dario De Cristoforo** (Italo Svevo), **Antonella Fiaschi** (Associazione scrittori FVG), **Alberto Gaffi** (Italo Svevo), **Diego Marani**, **Mariaelena Porzio** (Associazione scrittori FVG)

Il Friuli Venezia Giulia è una terra fertile per scrittori e lettori: qui la ricchezza culturale e le tradizioni locali si intrecciano con le influenze internazionali. Questo territorio offre ispirazione sempre nuova a chi crea storie grazie alla sua identità unica e variegata; anche i lettori trovano qui un luogo ideale per scoprire nuove voci e prospettive, rendendo la regione un punto di riferimento per la letteratura che sa guardare oltre i confini.

#programmaprofessionale

DOMENICA 20 OTTOBRE

Ore 10.30 – 11.20 | Sala 2 | Stand collettivo italiano Hall 5.0 (B44)

Biblioteca Nazionale di Roma

Calvino inedito: la politica italiana nel 1976

Con **Stefano Campagnolo** (BNCR) e **Eleonora Cardinale** (BNCR)

La presentazione illustra le attività della Biblioteca Nazionale Centrale di Roma relativamente ai fondi novecenteschi, a partire dalla curatela del testo inedito di Italo Calvino *Il sorpasso* (Mondadori, 2024), un lungo articolo sulla situazione politica italiana nel 1976 scritto per "The New York Review of Books".

#programmaprofessionale

12